



ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА АН СССР И АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ РУСИСТИКИ

Русский язык, язык передовой науки, культуры и техники, по праву относится к числу ведущих мировых языков. Он стал признанным орудием общения между представителями различных наций, населяющих нашу многонациональную и разноязычную страну. Мы все являемся свидетелями его утверждения на международной арене в качестве средства межгосударственного общения.

Ведущим центром исследовательских работ по русскому языку является Институт русского языка Академии наук СССР, который был выделен в середине 40-х годов из состава Института языка и мышления АН СССР.

Коллектив института за 30 лет своего существования подготовил и опубликовал сотни книг. Многие из них, и прежде всего различные словари современного русского языка, необходимы как справочные пособия не только тем, для кого русский язык является родным, но и представителям наших национальных республик, а также иностранным гражданам, изучающим русский язык. Незаменимы эти пособия для переводчиков.

Одно из главных направлений деятельности института — лексикографическая работа по русскому языку. В этом деле перед институтом стоят огромные задачи. В идеале нам хотелось бы получить полное описание словарного состава русского языка, начиная от древнейших письменных памятников и кончая современной лексикой во всех ее разновидностях. Нам нужны словари разного типа — толковые, нормативные, синонимические, фразеологические, идеологические, исторические, диалектные, этимологические и многие другие. Создание комплекса названных словарей — сложная научная задача большого масштаба.

В то же время это дело исключительной общественной значимости, поскольку каждый из словарей предназначен удовлетворять нужды самых различных культурных слоев нашего общества, служить определенным целям. Много в этом направлении нами сделано, но многое еще предстоит сделать.

В 30-х годах был опубликован первый созданный в советское время Толковый словарь русского языка под редакцией Д. Н. Ушакова в 4 томах, ставший крупным событием в истории отечественной лексикографии.

Позже на его базе был составлен С. И. Ожеговым однотомный Словарь русского языка, ставший настольной книгой для многих сотен тысяч людей. Это самый популярный из наших толковых словарей (издавался уже 9 раз). Последнее, дополненное и переработанное издание под редакцией Н. Ю. Шведовой вышло в 1972 г. (включает около 57 тысяч слов).

В 1957—1961 гг. был опубликован общедоступный толковый Словарь русского языка Академии наук СССР в 4 томах (под общей редакцией А. П. Евгеньевой). Его составители стремились отразить в словаре те изменения, которые произошли в лексике за период после создания словаря под редакцией Д. Н. Ушакова. Поскольку словарь быстро разошелся, а потребность в нем огромна, сейчас готовится его новое, переработанное издание, которое также должно отразить лексику, появившуюся в русском литературном языке за последние 20 лет.

В послевоенные годы было начато издание фундаментального лексикографического труда — семнадцатитомного толкового Словаря современного русского литературного языка (1950—1965). Равного ему пока не знала русская лексикография. Это первый словарь,

ЛИНГВИСТИКА

который охватил русскую лексику и фразеологию в столь обширном объеме и широких хронологических рамках — от эпохи Пушкина до наших дней. В 1970 г., в дни празднования столетия со дня рождения В. И. Ленина, этот словарь был удостоен высочайшей награды — Ленинской премии (организаторы и руководители работы А. М. Бабкин, С. Г. Бархударов, Ф. П. Филин, С. П. Обнорский, Е. С. Истрина, В. И. Чернышев). В настоящее время встал вопрос о его переиздании с соответствующей переработкой.

Постепенно расширяется круг подготавливаемых и издаваемых институтом словарей.

Впервые была осуществлена работа по составлению обширного объяснительного Словаря синонимов русского языка (в 2 томах, 1970—1971, ответственный редактор А. П. Евгеньева), который включил более 4 тысяч статей. В словаре дана детальная разработка значений, смысловых и стилистических отличий отдельных слов, входящих в синонимические ряды. Иллюстрированы слова цитатами из классической и современной литературы.

Составленный на базе этого словаря однотомный синонимический словарь (в печати, ответственный редактор А. П. Евгеньева) более массовый по своему характеру. Он дает стилистическую оценку слов, показывает особенности их употребления в различных речевых условиях.

Богатый свод характерных для русского языка устойчивых словосочетаний (около 25 тысяч) будет содержать двухтомный Фразеологический словарь русского языка (под редакцией А. М. Бапкина), подготовка которого началась.

Полезным оказался опубликованный в 1971 г. словарь-справочник «Новые слова и значения» (редакторы Н. З. Котелова и Ю. С. Сорокин), где составители отразили основные изменения лексики русского языка по материалам прессы и литературы 60-х годов. Сейчас готовится новый словарь подобного типа, который должен показать сдвиги в русской лексике, происходящие в 70-е годы.

Обширный свод материалов по иноязычной лексике и фразеологии включает в себе Словарь иноязычных выражений и слов, употребляющихся в русском языке без перевода (составители А. М. Бабкин и В. В. Шенцев). Сейчас в институте начинается работа над новым для нас типом словаря — Тематическим

словарем русского языка (руководитель В. В. Розанова), который должен представить слова и значения, организованные по определенным тематическим группам.

В перспективе институт должен приступить к работе над новым (вероятно, десятичным) толковым академическим словарем, в котором, по замыслу составителей, должно найти отражение словарное богатство русского языка советской эпохи (сейчас подготовлен проспект словаря). Это потребует от составителей строгой выдержанности нормативных оценок языковых фактов, особой тщательности в семантической и стилистической квалификации слов.

Большинство названных словарей — достаточно крупные по своему объему публикации. Этот комплекс необходимо пополнить компактными и наиболее удобными в употреблении малоформатными словарями карманного типа (орфографический, орфоэпический, толковый и др.).

В настоящее время ведется издание многотомного сводного Словаря русских народных говоров (главный редактор Ф. П. Филин, редактор Ф. П. Сороколетов; вышло 9 из 30 выпусков), который содержит во много раз больше сведений об областной лексике, чем знаменитый словарь В. И. Даля. Словарь закладывает надежный фундамент для разработки многих проблем исторической лексикологии и этимологии русского и других славянских языков.

Продолжается работа над многотомным Словарем древнерусского языка XI—XIV вв. (20 выпусков, главный редактор Р. И. Аванесов) и более популярным по своему характеру шеститомным словарем XI—XVII вв. (главный редактор С. Г. Бархударов). Институт приступил к составлению Словаря русского языка XVIII в. (главный редактор Ю. С. Сорокин).

Истоки словарного состава русского языка (одного из славянских языков) уходят в глубокую древность. Изучению этих истоков посвящен капитальный Этимологический словарь славянских языков в 10 выпусках (подготовлены 4 выпуска, руководитель О. Н. Трубачев).

С завершением этих капитальных изданий мы получим словарные пособия по всем эпохам истории русского языка и по всем основным его разновидностям (письменному языку и бесписьменным говорам). Но решить эту задачу непросто. Лексикографы хорошо знают, что создание фундаментальных многотом-

ных словарей — дело сложное, необычайно трудоемкое и рассчитанное на многие годы.

Второе ведущее направление института — исследование грамматического строя современного русского литературного языка — представлено целым рядом работ. Но основной среди них является «Русская грамматика» (руководитель Н. Ю. Шведова).

Изданная в 1952—1954 гг. (переиздана в 1960 г.), двухтомная академическая «Грамматика русского языка» сыграла большую роль в изучении грамматического строя. Она служила и служит до сих пор незаменимым справочником по вопросам грамматики; на ее основе создан ряд пособий по русскому языку для вузов. К академической «Грамматике» как научному описанию всех грамматических правил со всеми исключениями и объяснениями исключений предъявляется ряд требований. В этом труде должны содержаться обязательные рекомендации и оценки грамматических явлений. При этом в нем должны отсутствовать какие-либо гипотетические решения и споры, а изложение материала должно быть простым и понятным широким кругам читателей. Написать такой труд очень нелегко. Упомянутая «Грамматика русского языка» (1952—1954) далеко не во всем удовлетворяла этим требованиям. Кроме того, постоянное развитие языкознания и изменения, происходящие в русском языке (особенно в распределении того, что можно назвать нормой и что выходит за пределы нормы), обуславливают необходимость периодически, хотя бы раз в 20—30 лет, возобновлять публикации академической «Грамматики». Она должна быть своего рода эталоном для вузовских и других учебных пособий по русскому языку. Такая грамматика — один из важнейших документов языковой эпохи.

Опубликованная институтом в 1970 г. «Грамматика современного русского литературного языка» под редакцией Н. Ю. Шведовой имела принципиально иной, экспериментально-теоретический характер. Ее авторы ставили перед собой прежде всего цели теоретические — поиски новых методов описания языкового материала, попытки найти разные ступени грамматической абстракции и др.

Завершаемый ныне обширный свод правил «Русская грамматика» (120 авт. л.) должен стать надежным справочным пособием, доступным широкому кругу носителей русского литературного языка и применимым в вузовской практике.

К числу ведущих направлений, разрабатываемых в Институте русского языка, относятся также вопросы культуры письменной и устной речи, правописания и орфоэпии, тесно связанные с практическими потребностями нашего общества.

Существующая при институте Орфографическая комиссия под руководством В. И. Боровского продолжает в настоящее время важную работу по совершенствованию русского правописания. Комиссия стремится внести необходимые уточнения в свод «Правил русской орфографии и пунктуации» 1956 г., устранить некоторые его противоречия. Основные моменты истории разработки орфографических проблем обобщены в книге «Обзор предложений по усовершенствованию русской орфографии (XVIII—XX вв.)» (1965, ответственный редактор В. В. Виноградов).

Вопросам культуры речи, литературной нормы, специфики литературного языка, соотношения литературной и других форм речи посвящено большое количество книг, сборников, брошюр, практических пособий (из работ последних лет назовем, в частности, 7 сборников «Вопросы культуры речи» и книгу «Актуальные проблемы культуры речи»).

Очень важное место здесь принадлежит практическим словарям-справочникам.

Новое, переработанное издание Орфографического словаря русского языка (редколлегия: С. Г. Бархударов, И. Ф. Протченко, Л. И. Скворцов) стремится содействовать упорядочению орфографии на современном этапе. Слова, вызывающие те или иные затруднения с точки зрения их слитного или раздельного написания, объединены в словаре «Слитно или раздельно?» (1972, составители Б. З. Букчина, Л. П. Калакуцкая, Л. К. Чельцова). Очень полезен практический справочник по орфоэпии «Русское литературное произношение и ударение» (1959, редактор Р. И. Аванесов). Скоро выйдет в свет его новое, переработанное издание.

Ранее Институтом русского языка была подготовлена книга «Правильность русской речи. Трудные случаи современного словоупотребления», дважды переиздававшаяся (1962 и 1965, составители Л. П. Крысин и Л. И. Скворцов). Только что издан новый обширный справочник «Трудности словоупотребления и варианты норм русского литературного языка» (1973, редактор К. С. Гор-

ЛИНГВИСТИКА

бачевич), который содержит нормативные рекомендации, предостерегает от ошибок в словоупотреблении.

Советские ученые стремятся не только исследовать свой предмет, но и активно способствовать распространению научных знаний в народных массах. Поэтому ответственной задачей для них является создание пособий, предназначенных для использования в учебной практике. Это в полной мере относится и к языковедам.

Давно уже возникла необходимость обогатить школьное преподавание русского языка современными научными достижениями в области русистики, сократить расстояние между теорией и школьной практикой. Группа сотрудников под руководством И. С. Ильинской и М. В. Панова занята подготовкой экспериментального учебника русского языка для IV—VII классов средней школы, в котором научность изложения должна сочетаться с доступностью материалов для учащихся. Авторы стремятся дать в известной мере элементарное, но подлинно научное, систематическое представление о языке. Прежде чем учебник будет напечатан, предполагается провести его проверку в некоторых школах. В настоящее время разработана и издана программа этого учебника.

Распространению научных знаний о русском языке, прежде всего среди учащихся, будет способствовать подготавливаемый в институте лингвистический словарь — справочник энциклопедического характера (ответственный редактор Ф. П. Филин), предназначенный для школьников старших классов, а также в качестве вспомогательного пособия для учителей.

Ученые института активно участвуют в обсуждении учебных программ, рецензировании учебников для средней школы, подготовке учительских кадров.

Многое делает для научной популяризации знаний журнал «Русская речь», орган Института русского языка АН СССР (выходит с 1967 г., редактор В. И. Борковский). Этот журнал, адресованный самому широкому кругу любителей русского языка, ставит своей главной целью повышение речевой культуры его читателей.

Ежегодно издаются крупными тиражами научно-популярные книги, написанные учеными института.

Массовую аудиторию завоевали регулярные передачи Всесоюзного радио («В мире слов») и Центрального телевидения («Русская речь»).

В наше время непрерывно растет роль русского языка как средства международного и межнационального общения. Учитывая это, Институт русского языка АН СССР совместно с Научно-методическим центром русского языка при МГУ (ныне Институт русского языка им. А. С. Пушкина) подготовил и опубликовал в 1974 г. монографию «Русский язык в современном мире» (редакторы Ф. П. Филин, В. Г. Костомаров, Л. И. Скворцов). В работе показано место русского языка среди национальных языков нашей страны и среди других языков межгосударственного общения. В историческом очерке, открывающем книгу, характеризуются основные моменты становления русского языка как европейского и мирового на протяжении его истории, раскрывается его международное значение в XX веке, показаны некоторые его специфические черты.

Велика роль русского языка в нашей многонациональной стране, где он стал средством общения между представителями многих десятков национальностей и народностей и сотрудничества в экономическом, техническом, научном, культурном строительстве. Этим вопросам будет посвящена книга «Русский язык как язык межнационального общения» (редакция: Ф. П. Филин, И. К. Белодед, Ю. Д. Дешериев, И. Ф. Протченко, Л. И. Скворцов), подготавливаемая в Институте русского языка совместно с республиканскими научно-исследовательскими центрами.

Интерес к изучению русского языка возрастает во всех странах, на всех континентах. Степень овладения им различна. Усвоить основные начатки знания русского языка — умение читать и понимать простые тексты, объясняться на житейски важные темы — могут помочь специальные пособия, которые позволяют в сравнительно короткий срок овладеть самым необходимым в жизни кругом слов и умением строить из них предложение.

Подготовленное нашим институтом пособие «Основы русского языка» (в печати, редактор В. В. Розанова) рассчитано прежде всего на тех лиц, которые только приступили к изучению русского языка. Главную часть пособия составляет краткий словарь наиболее важных и распространенных в речи слов с краткими их толкованиями и иллюстрациями употребления (около 5 тысяч слов). Овладевший этим

словарем сможет понимать обычную современную русскую речь, общаться в быту, понимать около 80% текста газеты и журнала. Пособие содержит также небольшой грамматический очерк (морфология, синтаксис, словообразование). Мы хотим надеяться, что эта книга для многих станет первой ступенью в овладении современным русским языком.

Поскольку в стране широко развернута практическая работа по совершенствованию отраслевой термодинамики, наши лингвисты заняты разработкой рекомендаций по общелингвистическим проблемам терминологии. Этим целям отвечают несколько уже опубликованных институтом исследований, а также подготавливаемая работа «Русская терминология (лексическая и грамматическая система)» (автор В. П. Даниленко).

Важное значение приобретает изучение современной разговорной речи. В прошлом основное внимание лингвистов было обращено на исследование письменных форм литературного языка, а его разговорная разновидность, полная синтаксических и иных особенностей, оставалась в тени, хотя известно, что мы больше говорим и слушаем, чем пишем и читаем. После опубликования нашим институтом в истекшем году коллективной монографии «Русская разговорная речь» (редактор Е. А. Земская) подготовлен на основе магнитофонных записей, сделанных в Москве и Ленинграде, сборник образцов разговорной речи (в разных ее жанрах). Работы в этом направлении будут продолжены.

Проводится также массовое обследование живого языка для выявления речевых особенностей, характерных для разных слоев населения, изучение отмирающего и развивающегося в языке, что важно и в теории, и в практике — для рекомендации речевых норм.

Современные лингвисты большое внимание уделяют социально-лингвистической проблематике, исследованию зависимостей между общественными процессами и жизнью языка, влияния общественного развития на изменения в языке. В 1968 г. были опубликованы 4 книги под общим названием «Русский язык и советское общество». Это исследование охватывает все уровни языка — лексику, словообразование, морфологию, синтаксис, фонетику. Авторы стремились показать взаимодействие внутренних тенденций языкового развития и социальных факторов, обусловленных прежде всего социальными изменениями в ре-

зультате Великой Октябрьской социалистической революции.

Некоторые процессы, наметившиеся в русском языке последних лет, показаны в книге «Русский язык по данным массового обследования» (в печати) и подготавливаемой работе «Социально-лингвистические исследования».

Основное внимание наших специалистов в области стилистики и языка художественной литературы сосредоточено в настоящее время на анализе основных тенденций развития языка современной художественной литературы — в различных жанрах и видах прозы и поэзии.

Свои специфические проблемы предстоит решать коллективам сектора структурной лингвистики под руководством С. К. Шаумяна (разработка модели аппликативной грамматики, исследование семантики структуральными методами, изучение языка семантического описания) и лаборатории экспериментальной фонетики (руководитель С. С. Высотский), которая осуществляет анализ физических свойств звуков речи инструментальными методами.

Важной составной частью научных планов нашего института является исследование русского языка и диалектологии. Развернулась работа по подготовке «Исторической грамматики русского языка» в 2 томах — «Морфология» (главный редактор Р. И. Аванесов) и «Синтаксис» (главный редактор В. И. Борковский). В работе намечается обобщить накопленный советскими и зарубежными учеными огромный материал и дать систематическое описание изменений грамматического строя русского языка и его предка — языка древнерусской народности. Из числа опубликованных за последние годы работ историко-лингвистического цикла следует прежде всего назвать две внутренне связанные между собой монографии Ф. П. Филина, посвященные образованию языка восточных славян и происхождению русского, украинского и белорусского языков, а также несколько книг по сравнительно-историческому синтаксису восточнославянских языков (редактор и автор одного из томов В. И. Борковский).

Диалектологами нашего института подготовлен диалектологический атлас русского языка в 5 томах (издан один из них), в котором

ЛИНГВИСТИКА

материалы русских народных говоров европейской части СССР представлены по отдельным диалектным зонам. Сейчас развернулась подготовка сводного диалектологического атласа русского языка, охватывающего всю обследованную территорию. Все эти атласы имеют огромное научное и культурное значение, поскольку содержат материалы первоочередной важности для истории русского языка и для истории его создателя — народа. Это труды, одинаково ценные как для лингвистов, так и для историков, археологов, этнографов.

Институт является также научно-организационным центром крупного международного предприятия, в котором сотрудничают почти все европейские социалистические страны, — «Общеславянского лингвистического атласа» (председатель комиссии при Международном комитете славистов Р. И. Аванесов). Сейчас на территории стран — участниц работы продолжается сбор материалов по специальной программе атласа, за которым последует их картографирование.

Среди наших исследований важным разделом является лингвистическое источниковедение и издание памятников древнерусской письменности (руководитель С. И. Котков).

За последние годы изданы и подготовлены к печати ценнейшие историко-лингвистические памятники — знаменитый «Изборник Святослава 1076 г.» (1965), не менее известные «Синайский патерик» XI—XII вв. (1967) и «Успенский сборник XII—XIII вв.» (1971), «Назиратель» XVI в. (1973), ряд изданий текстов делового и бытового характера XVII—начала XVIII в. Этими книгами пользуются не только языковеды, но и историки и литературоведы. Работы по исследованию и публикации памятников будут продолжены.

Кроме названных выше наиболее значительных работ, выполняемых авторскими коллективами, в институте готовится немало интересных работ более узкого характера, раскрывающих те или иные стороны функционирования русского языка или истории его формирования (как пример назовем индивидуальные монографии «Теоретические основы культуры русской речи», «Теория русского письма», «Поэтика слова в языке русской советской поэзии», «Синтаксис художественной прозы Ф. М. Достоевского», «Язык и стиль оратора» и др.).

Таким образом, даже такой краткий обзор показывает, сколь широка и разносторонняя деятельность Института русского языка АН СССР. В то же время потребности нашего общества, развитие лингвистической науки выдвигают перед языковедами-русистами новые задачи, которые еще предстоит решать.



О. Д. Митрофанова. Язык научно-технической литературы. Изд-во МГУ, 1973

На русском языке издается и на русский язык переводится огромный объем научно-технической литературы, поэтому его изучают ученые и деловые люди, студенты нефилологических вузов, будущие переводчики.

Для эффективного обучения русскому языку этих категорий учащихся необходимо не только совершенствование методического мастерства, но и всестороннее

знание самим преподавателем своеобразия русской научной речи.

В рекомендуемой вниманию читателей книге на основании многолетних наблюдений автора и обобщения имеющихся по этой теме работ предлагается описание речевой специфики языка научно-технической литературы. По мнению автора, основные принципиальные особенности этого

подвида общелитературного языка сводятся к явно избирательному использованию морфологических и синтаксических категорий современного русского языка, ограниченности словарного состава, семантической обособленности слов и словосочетаний, к широкому использованию различных способов компрессии речи.

В книге описывается жанрово-стилевая дифференциация научной речи, обсуждается роль экстралингвистических факторов в создании собственно стилиевой специфики.

Рецензируемая книга представляет большой интерес прежде всего для преподавателей нефилологических учебных заведений, а также кружков и курсов.